



L'association des études supérieures du Département de français de l'Université de Western Ontario vous invite à son sixième colloque portant sur

"LA LANGUE DE L'AUTRE"

Vendredi 3 et samedi 4 avril 1998

(Faculty Lounge)

University College, Université Western Ontario (London)

Comité d'organisation

Emmanuelle Ravel, Carole Bérout

Département de français

University of Western Ontario

London, Ontario N6A 3K7

Tel: (519) 661-2163 Télécopieur (519) 661-3640

remmanve@julian.uwo.ca,

cberoud@bosshog.arts.uwo.ca

Colloque des étudiants gradués
"La Langue de l'Autre"
Vendredi 3 et samedi 4 avril 1998

Vendredi 3 avril

8-00 9-00 : Café. Inscription et accueil des participants.

9-00 10-30 : Atelier I

9-00 9-30 : Matha Guzy (University of Western Ontario) La politique des langues
9-30 10-00 : Ghizlan Mamouri (Université de Lille) A propos des verbes de parole en français
10-00 10-30 : Jennifer Magierowicz (University of Western Ontario) La langue de l'autre: culture et communication

Pause

11-00 12-00 : Atelier II

11-00 11-30 : Stéphanie Posthumus (University of Western Ontario) La Sainte Trinité: Robison Crusoé, Vendredi et la Bible. La langue de l'Autre chez Michel Tournier.
11-30 12-00 : Abraham N'Tcho (Université de Montréal) Deux romans d'Ahmadou Kourouma: Les Soleils des indépendances et Monh, outrages et défis.

Déjeuner

14-00 15-30 : Atelier III

14-00 14-30 : Catherine Phillips (University of Toronto) Celui que je fuis me devient: l'altérité du sujet dans Neutre par Hélène Cixous
14-30 15-00 : Lucia Trifre (Queen's University) La mise en scène du parler de l'autre. A propos de l'oeuvre de Claude Ollier
15-00 15-30 : Tess Do (University of Western Ontario) La langue de l'autre et l'appropriation. Confesseur et pécheresse dans Léon Morin, prêtre de Béatrice Beck

Pause

16-00 17-00 : Atelier IV

16-00 16-30 : Nadine de Moras (University of Western Ontario) L'âge critique: quand apprendre une langue seconde?
16-30 17-00 : Stefan Sinclair (Queen's University) La langue de l'ordinateur: ce n'est pas naturel
17-00 17-30 : Angèle Johnson (University of Western Ontario): La Langue de l'autre: le montagnais--

17-30: Réception

Samedi 4 avril

8-30 9-00 : Café

9-00 10-30 : Atelier I

9-00 9-30 : Wahid Omar (University of Colorado at Boulder) Le double Autre dans le Jeu de Saint Nicolas
9-30 10-00 : Nigel Lezama (University of Western Ontario) Le parler de la Femme dans La Philosophie dans le boudoir
10-00 10-30 : Jéléna Jovicic (University of Western Ontario) Une vie, un roman flaubertien?

Pause

11-00 12-00: Séance plénière: Sherry Simon, Université Concordia

"Altérité et appropriation en traduction: le contexte post-colonial"

Déjeuner

14-00 15-30 : Atelier II

14-00 14-30 : Catherine Dhavernas (University of Western Ontario) La langue de l'autre et l'origine insurmontable: Hadrien et le passage d'une vie (dans Mémoires d'Hadrien de Marguerite Yourcenar)
14-30 15-00 : Soizic Reynal de Saint-Michel (University of Western Ontario) Un certain discours rapporté dans Le Labyrinthe du monde de Marguerite Yourcenar
15-00 15-30 : Martin Perron (University of Western Ontario) La langue de Babel

Pause

16-00 17-30 : Atelier III

16-00 16-30 : Florence Chazal (University of Western Ontario) Maurice Blanchot: l'insondable parole
16-30 17-00 : Katarina Méric (Queen's University) L'exil et/ou la recherche d'une langue littéraire chez Milan Kundera
17-00 17-30 : Mélanie Béchard (University of Guelph) Devenir chanson: Ambivalences d'un narrateur en exil. Sergio Kokis

17-30 18-00 : Synthèse